

แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวระดับโลก

วันที่ ๑ พฤศจิกายน ๒๕๕๕
ผู้ปฏิบัติงาน นางสาวศุภพิชญ์ กิตติณัฐพงศ์
ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ (ภาษาอังกฤษ)
กลุ่มงาน ภาษาอังกฤษ

เนื้อหาข่าวของประเทศพม่า (หมวดสังคม/เศรษฐกิจ)

เมืองพุกามพยายามอย่างหนักในการตอบสนองความต้องการด้านการท่องเที่ยว
เนื้อหาข่าวโดยสรุป

ในช่วงนี้อาจเป็นฤดูกาลแห่งความสุข แต่เจ้าของโรงแรมในท้องถิ่นและมัคคุเทศก์จำนวนมากกำลังประสบปัญหาในการดูแลนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติจำนวนมากที่ไหลบ่ากันมาเยี่ยมเยือนเมืองพุกามซึ่งเป็นเมืองโบราณของประเทศเมียนมาร์

แหล่งข่าวด้านอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวกล่าวว่า การจะหาที่พัก และมัคคุเทศก์นำเที่ยวในเมืองพุกามเป็นสิ่งที่ยากลำบาก โดยเฉพาะในช่วงเดือนพฤศจิกายน บริษัทท่องเที่ยวบางแห่งยังถึงขนาดต้องปฏิเสธการให้บริการสำรอง

นายเต๋ อ่อง รัฐมนตรีว่าการท่องเที่ยว และโรงแรม ได้กล่าวว่า จำนวนนักท่องเที่ยวที่เดินทางมาเมืองพุกามเพิ่มขึ้นถึงร้อยละ ๕๗ จากปีที่แล้วที่มีจำนวน ๑๒๐,๐๐๐ คน

เมืองพุกามซึ่งตั้งอยู่ตอนกลางของประเทศพม่าเป็นสถานที่ท่องเที่ยวยอดนิยมที่มีวัด และเจดีย์มากมายกว่า ๒,๐๐๐ แห่ง สำหรับนักท่องเที่ยวที่มาเยี่ยมชม ซึ่งเจดีย์ และวัดสร้างขึ้นในช่วงศตวรรษที่ ๙ ถึงศตวรรษที่ ๑๓

สมาคมมัคคุเทศก์เมืองพุกามกล่าวว่า มัคคุเทศก์ส่วนใหญ่ทำงานเหมือนกับ “มัคคุเทศก์ตลอดการเดินทาง” ซึ่งจะต้องติดตามนักท่องเที่ยวระหว่างการท่องเที่ยวตลอดการเดินทาง ซึ่งอาจรวมถึงการนำเที่ยวนอกเมืองพุกามด้วย และยังกล่าวเพิ่มเติมว่าขณะนี้ชาวเมืองพุกามจำนวนมากได้รับการว่าจ้างให้เป็นมัคคุเทศก์จากบริษัทที่มีสำนักงานตั้งอยู่ที่นครย่างกุ้ง

ที่มา : <http://www.elevenmyanmar.com/tourism/1131-bagan-struggles-to-meet-tourism-demand>

ผู้ตรวจทาน นางสาวสิรินดา จันทร์กฤษ นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ